

ANALYSE-DOKUMENT

1818-04-09_Prag_Frachtbrief_1Colli_Zucker_Nuernberg_Popper.pdf

1. Dokumentuebersicht

Originaltitel:	Kein eigener Titel (Frachtbrief)
Dokumenttyp:	Lithographischer Kupferdruckbrief (handschriftlicher Frachtbrief auf verziertem/lithographiertem Briefbogen mit ornamentalem Rahmen)
Seitenanzahl:	1 (Albumblatt mit Frachtbrief und Sammlertext)
Sprache(n):	Deutsch (Kurrentschrift)
Gesamtbewertung:	Confidence: MITTEL - Kurrentschrift teilweise schwer lesbar, einzelne Woerter unsicher

2. Vollstaendige diplomatische Transkription

2a. Sammlerueberschrift

Unter goettlichem Geleite...

2b. Sammlertext (im Rahmen)

1818 Lithographischer Kupferdruckbrief von Prag nach Nuernberg.
"Fuer Fracht u.Transitomauth u.Stempelgeld 4 Gulden 22 Kreuzer"
"Lohn 6 1/2 Guld;Der Oestr.Esito Zoll kommt aparte zu verguet."

2c. Frachtbrief

[Handschriftlich in Kurrent auf lithographiertem Briefbogen mit ornamentalem Rahmen]

[Praegestempel: P.C. in Zierrand, links oben]
[Kleiner runder Stempel darunter]

Prag am 9 April 818 [= 1818]

[[Hochgeehrte?/Hochzugeehrte?]] Herren

Durch [[Graeflichen?/Graessl?]] [[Verfuehr?]] - [[...]]
[[erhalten?/senden?]] wir an Sie an [[Herrn?]] [[J?]] [[Op1?]] [[M?/W?]] [[...]]
[[geschrieben/gezeichnet?]]
[[Guelten?/Guelden?]] [[Acht?/Secht?]] und alles [[Abfallen?/Abladen?]] [[Muenz?]]
[[...]]

P.C. 1 Colli Zucker
No 4174. Spu 6 3 [[1/2?]]

fuer Fracht
[[zu?]] [[Transitomauth?]] [[...]] u. d. [[...]] [[den?]] [[Weggeld?]] f. 4. 6 [[22?]]
f. [[22?]]

[[Wir?]] wuenschen Ihnen damit den besten [[Erfolg/Ausgang?]] und
ersuchen Sie nach richtig und wohlbeschaffener Empfangslieferung
[[obbemerkte?/obbenannte?]] Fracht nebst unserer Rechnung von
Gulden
zu bezahlen, damit mit dem Gut laut [[Connoss?/Comiss?]] zu ver-
fahren. Wir sind mit aller Achtung

Ew. [[...]] Eff. [[...]] [[Diener?/Demnach?]]
[[...]] yr [[Ergebenste?]]
Popper & C

3. Stempel- und Siegelanalyse

Stempel 1: Praegestempel P.C.
Typ: company (Firmenpraegestempel)
Form: Rund, ca. 25 mm Durchmesser,
mit Zierrand (Punktmuster)
Farbe: Farblos (Praegung/Blinddruck)
Text: P.C. (= Popper & C / Compagnie)
Position: Links oben auf dem Briefbogen

Stempel 2: Kleiner runder Stempel
Typ: [[unklar - moeglicherweise Transitstempel]]
Form: Rund, klein, ca. 15 mm
Farbe: Schwarz (verblasst)
Text: [[unleserlich]]
Position: Unter dem Praegestempel

4. Abrechnungsanalyse

Feld	Wert
Warenbezeichnung	1 Colli Zucker
Warenzeichen	P.C. (Popper & Compagnie)
Warennummer	No 4174
Spurnummer/Gewicht	Spu 6 3 [[1/2?]] (unsichere Lesung)
Fracht + Transit	f. 4 Gulden 22 Kreuzer (lt. Sammler) (Fracht, Transitomauth und Stempelgeld)
Lohn	6 1/2 Gulden (lt. Sammler)
Bemerkung	Der Oesterreichische Esito-Zoll (Ausfuhrzoll) kommt separat zur Verguetung
Waehrung	Gulden (f.), Kreuzer

5. Strukturierte Metadaten

date_original:	Prag am 9 April 1818 [= 1818]
date_iso:	1818-04-09
places:	Prag (Absender), Nuernberg (Empfaenger, lt. Sammler)
persons:	Popper & C (Absender/Spediteur, Prag); Empfaenger [[unleserlich, in Nuernberg]]
goods:	1 Colli Zucker
quantities:	1 Colli
weights_measures:	Spu 6 3 [[1/2?]] (unsichere Lesung)
amounts:	f. 4 Gulden 22 Kreuzer (Fracht + Transitomauth + Stempelgeld); 6 1/2 Gulden (Lohn); Oestr. Esito-Zoll separat
currencies:	Gulden (f.), Kreuzer
has_stamp:	true (Praegestempel P.C. + kleiner runder Stempel)
has_accounting_section:	true

6. Moderne deutsche Lesefassung

Prag, den 9. April 1818

Hochgeehrte Herren,

durch [[den Graeflichen Verfuehr?]] senden wir an Sie [...] folgendes Gut:

1 Colli Zucker, Nr. 4174

Fuer Fracht, Transitomauth und Stempelgeld: 4 Gulden 22 Kreuzer.

Wir wuenschen Ihnen damit den besten Erfolg und ersuchen Sie, nach richtiger und wohlbeschaffener Lieferung die oben bemerkte Fracht nebst unserer Rechnung in Gulden zu bezahlen und mit dem Gut laut Auftrag zu verfahren.

Wir sind mit aller Achtung
Ihre ergebensten
Popper & C

Anmerkung: Dieser Frachtbrief dokumentiert einen Zuckertransport von Prag nach Nuernberg durch die Firma Popper & Compagnie. Das Dokument ist auf einem lithographierten Briefbogen mit ornamentalem Rahmen geschrieben und traegt einen dekorativen Praegestempel "P.C." der Firma. Der Sammlertext erlaeutert die Kostenstruktur: Fracht, Transitomauth (Durchgangszoll) und Stempelgeld betragen 4 Gulden 22 Kreuzer, der Lohn 6 1/2 Gulden. Der oesterreichische Esito-Zoll (Ausfuhrzoll) wird separat abgerechnet. Die Route fuehrte aus dem Oesterreichischen Kaiserreich (Boehmen/Prag) in das Koenigreich Bayern (Nuernberg), was die verschiedenen Zoll- und Transitgebuehren erklaert.